

BAB III

METODE PENELITIAN

A. Metode Penelitian

Untuk memperoleh gambaran tentang kesalahan penggunaan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder* yang dibuat oleh mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman dalam menulis karangan bahasa Jerman, maka dalam penelitian ini digunakan metode deskriptif analitik yang merupakan suatu metode untuk membuat deskripsi, gambaran atau lukisan secara sistematis, faktual dan akurat mengenai fakta-fakta, sifat-sifat serta hubungan antarfenomena yang diselidiki.

B. Tempat dan Waktu Penelitian

Penelitian ini dilakukan di Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman Fakultas Pendidikan Bahasa dan Seni Universitas Pendidikan Indonesia pada semester genap 2008.

C. Populasi dan Sampel

1. Populasi

Keseluruhan objek penelitian yang akan digunakan yakni seluruh mahasiswa semester II Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FPBS UPI sebanyak 60 orang yang terbagi dalam tiga kelas sebagai populasi dari penelitian ini.

2. Sampel

Sebagian atau wakil populasi yang akan diteliti dalam penelitian ini

yakni mahasiswa semester II Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FPBS UPI sebanyak 20 orang yang terdapat dalam satu kelas sebagai sampel dari penelitian ini.

D. Teknik Pengumpulan Data

Pada penelitian ini, teknik pengumpulan data yang digunakan yakni tes dan pengisian angket yang akan diisi oleh mahasiswa semester II Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FPBS UPI. Dengan menganalisis kesalahan pada hasil tes, maka akan terlihat dimana letak kesalahan yang dilakukan mahasiswa.

E. Instrumen Penelitian

Dalam penelitian ini instrumen yang digunakan untuk mengumpulkan data agar pekerjaan lebih mudah dan hasilnya lebih baik, dalam arti lebih cermat, lengkap dan sistematis sehingga lebih mudah diolah, yakni berupa angket dan tes tertulis.

1. Angket

Angket ini berisi pertanyaan tentang kemampuan mahasiswa menguasai penggunaan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder*, dan faktor-faktor penyebab terjadinya kesalahan yang dibuat mahasiswa dalam menggunakan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder* pada karangan bahasa Jerman.

Angket ini berisi 17 butir pertanyaan yang disebarakan pada 20 sampel yakni mahasiswa semester II Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman FPBS UPI Tahun 2008.

2. Tes Tertulis

Tes tertulis ini berupa membuat karangan dalam bahasa Jerman dengan tema "*Selbst Beschreibung*". Tujuannya adalah untuk mengetahui kesalahan-kesalahan apa saja yang dilakukan mahasiswa dalam menulis karangan bahasa Jerman yang menggunakan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder*.

Pada tes tertulis ini, mahasiswa diberikan arahan-arahan dalam menulis karangan bahasa Jerman yang menggunakan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder* sesuai dengan penelitian yang akan dilakukan penulis.

F. Prosedur Pengolahan Data

1. Persiapan Pengumpulan Data

Sebelum dilakukan pengumpulan data, terlebih dahulu dipersiapkan instrumen yang akan digunakan yaitu, tes tertulis dan angket yang sebelumnya telah dikonsultasikan kepada pembimbing.

2. Pelaksanaan Pengumpulan Data

Pelaksanaan pengumpulan data yang dibutuhkan akan dilakukan langsung oleh penulis pada semester genap 2008 dengan masuk ke kelas yang akan diteliti.

3. Pengolahan Data

3.1. Pengolahan Data Karangan

1. Membaca seluruh karangan satu-persatu dengan seksama untuk menemukan kesalahan atau penyimpangan kata yang tidak sesuai dengan aturan penggunaan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder*.

2. Mengidentifikasi kesalahan dengan cara menggarisbawahi setiap kesalahan.
3. Mengklasifikasi kesalahan dengan cara mengelompokkan semua kesalahan yang terdapat pada data berdasarkan klasifikasi yang telah ditentukan sebelumnya yaitu, efektivitas penggunaan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder*, pemilihan penggunaan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder* yang tepat, dan penggunaan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder* yang seharusnya ada dalam kalimat.
4. Menghitung kesalahan dan mengurutkannya berdasarkan frekuensi.

Teknik analisis data untuk menghitung kesalahan adalah sebagai berikut.

$$k = \frac{f}{n} \times 100 \%$$

Keterangan : k = prosentase kesalahan mahasiswa

f = jumlah jawaban yang diperoleh (jumlah setiap macam *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder* yang ada dalam karangan)

n = jumlah keseluruhan *Konjunktionen aber, denn, und, sondern* dan *oder* yang ada dalam karangan.

100 % = bilangan konstanta.

5. Mengadakan perbaikan kesalahan.
6. Melakukan penilaian kesalahan.

Selanjutnya untuk melakukan penilaian kesalahan diuraikan ke dalam kategori penilaian berikut :

85% - 100% = gagal

75% - 84 % = kurang

60% - 74% = cukup

40% - 59% = baik

39% - 0% = baik sekali

(Nurgiantoro, 1999 dalam Desyanti, 2000 : 31)

3.2. Pengolahan Data Angket

1. Menjumlahkan setiap frekuensi jawaban angket.
2. Menyusun frekuensi jawaban.
3. Membuat tabel frekuensi.
4. Menghitung prosentase dari setiap jawaban responden.

$$P = \frac{f}{n} \times 100 \%$$

Keterangan : P = prosentase

f = frekuensi dari jawaban tiap responden.

n = jumlah responden.

100 % = bilangan konstanta.